



# BẢN TIN HIỆP NHẤT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Chúa Nhật XI Thường Niên – Năm B, Ngày 17 Tháng 6 Năm 2018

<http://ourladyoflavangva.com/>

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica, 3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151  
C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, 915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204  
Cha Đặc Trách Tôma Phó Quốc Luân, O.P \* (703) 894-7174 \* [lavang@cttdva.com](mailto:lavang@cttdva.com) \*  
Cha Chánh Xứ Giuse Trần Trung Liêm, O.P \* (703) 982-7534 \* [pastor@cttdva.com](mailto:pastor@cttdva.com) \*  
Chủ Tịch Ban Thường Vụ Nguyễn Hữu Anh \* (202) 375-9221 \* [globalipnet@gmail.com](mailto:globalipnet@gmail.com) \*

## BÍ TÍCH RỬA TỘI

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách để làm thủ tục.

## BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Những thành phần giáo dân trong Địa Phận Arlington Virginia muốn tổ chức Hôn Phối trong Giáo Họ Giáo Xứ của mình phải được chuẩn bị tối thiểu trước 6 tháng trước ngày Thành Hôn.

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để làm thủ tục.

## BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN & TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Nếu quý vị muốn Xức Dầu hoặc rước Mình Thánh Chúa mỗi tuần, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ hoặc Cha Đặc Trách để sắp xếp.

## GHI DANH GIA NHẬP GIÁO HỌ

Chào mừng thành viên mới của Giáo Họ.

Nếu gia đình nào chưa ghi danh vào Giáo Họ, xin lấy đơn và ghi danh. Sau khi điền đơn xong, xin đưa đơn ghi danh lại cho Cha Đặc Trách hoặc bỏ vào rổ xin tiền hoặc gửi đường bưu điện. Nếu quý vị đổi địa chỉ, xin liên lạc với Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới.

## CÁC SINH HOẠT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

### Thánh Lễ

Thứ Sáu 7:00 tối  
(Thứ Sáu đầu tháng không có Thánh Lễ)  
Thứ Bảy 7:00 tối  
Chúa Nhật 2:00 trưa và 7:00 tối

### Chầu Thánh Thể

Chúa Nhật đầu tháng, 1:20 trưa  
Giải Tội Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

### Rửa Tội

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách.

## SINH HOẠT CÁC HỘI ĐOÀN

### Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

### Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm  
Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

### Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 5:00pm - 7:00pm  
Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm  
Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 3:00pm - 5:00pm

## MỘT SỐ NGÀY XIN LƯU Ý

Ngày	Thứ	Vụ Việc
21/6	Năm	Thánh Lu-y Gôngzaga, tu sĩ
22/6	Sáu	Thánh Tôma More, bốn mạng Giáo phận Arlington
22/6	Sáu	Lễ Đa Văn Hóa (Multicultural Mass), St. John Neumann, 7pm
24/6	CN	Sinh Nhật Thánh Gioan Tẩy Giả

## CHÚC MỪNG NGÀY "HIỀN PHỤ"

*Xin chúc mừng người người làm cha trong Giáo họ. Nhân dịp tháng Thánh Tâm, chúng ta xin Chúa giúp cho những người cha biết học hỏi nơi Chúa Giêsu tấm gương của một người dám hy sinh cho người mình yêu. Chúng ta cũng không quên những ai đang bị thiếu vắng hình bóng người cha trong cuộc sống. Chúng ta có thể làm gì để bù đắp được phần nào sự trống vắng đó không?*

## THÁNH LỄ CHO CÁC CỘNG ĐOÀN ĐA VĂN HÓA

Kính mời quý ông bà, anh chị em đến tham dự thánh lễ do Đức Giám Mục Michael Burbidge chủ tế:

Thứ sáu, ngày 22 tháng 6, 2018  
Thánh ca – 6:30pm; thánh lễ: 7pm

Địa điểm: nhà thờ St. John Neumann (11900 Lawyers Rd, Reston)

Đây là dịp mừng Ngày Đa Văn Hóa hàng năm để chúng ta cùng chung vui trong tình Hiệp Nhất qua nhiều văn hóa đa dạng của các cộng đồng dân Chúa trong giáo phận. Xin lưu ý: vì cha đặc trách sẽ tham dự thánh lễ này, nên chúng ta sẽ không có thánh lễ tại St. Veronica tối hôm đó.

## TIỀN THU (9/6/2018 & 10/6/2018)

Tiền quyên lễ 7:00 giờ tối Thứ Bảy	\$ 975.00
Tiền quyên lễ 2 giờ chiều Chúa Nhật	\$ 805.00
Tiền quyên lễ 7 giờ tối Chúa Nhật	\$ 849.00
Second collection – Development Funds	\$ 2,781.00
Weekly Food Sale - HCBM	\$ 735.00
<b>TỔNG CỘNG:</b>	<b>\$ 6,145.00</b>

## GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ

### UY QUYỀN TỐI THƯỢNG CỦA THIÊN CHÚA TRÊN MỌI HOẠT ĐỘNG CỦA CON NGƯỜI

Trong cuộc đời, có những điều xảy ra vượt quá khả năng hiểu biết của con người. Chẳng hạn, chúng ta không cắt nghĩa được sự sống, không giải thích nổi đức tin; vì những điều này đến từ Thiên Chúa. Một ví dụ rõ ràng hơn là sự thành hình của Giáo Hội Công Giáo. Đức Kitô đã thiết lập Giáo Hội từ con số 12 các tông đồ, và Giáo Hội đã không ngừng phát triển và tồn tại hơn 2,000 năm qua, cho đến phải đương đầu với biết bao những bắt bớ và thăng trầm của lịch sử.

Các bài đọc muốn nhấn mạnh đến tác nhân chính của công trình cứu độ là chính Thiên Chúa, con người chỉ giữ phần phụ thuộc trong công trình này. Trong bài đọc I, Thiên Chúa là Người tìm ngọn hương bá, vun trồng nó, và cho nó phát triển từ một chồi non thành một cây hương bá to lớn, đến nỗi “muôn chim đến nương mình bên nó, và ẩn thân dưới bóng lá cành.” Trong bài đọc II, thánh Phaolô nhấn mạnh vai trò của đức tin trong cuộc sống con người. Nếu các tín hữu để ngọn đèn đức tin của Thiên Chúa ban cho hướng dẫn cuộc đời, họ sẽ vượt qua được mọi gian nan thử thách và sống đẹp lòng Thiên Chúa. Trong Phúc Âm, Chúa Giêsu so sánh Nước Thiên Chúa giống như hạt giống gieo xuống đất, con người có biết đến hay không thì hạt giống vẫn sống: nó nảy mầm, bén rễ, mọc lên, sinh hoa kết trái, và sẵn sàng cho mùa gặt. Ngài cũng so sánh Nước Thiên Chúa như hạt cải, tuy nhỏ bé nhất trong các hạt giống, nhưng có tiềm năng trở thành cây lớn cho muôn chim kéo đến làm tổ.



## Khi Cần Liên Lạc, Gặp Cha Đặc Trách

Khi có chuyện cần gặp cha nhiều người vẫn có thói quen đợi đến sau lễ để gặp. Cha rất thích được gặp gỡ, chào đón giáo dân. Sau thánh lễ là cơ hội các cha chào đón giáo dân. Nếu các cha phải dùng quá nhiều thì giờ giải quyết chuyện của một người sau thánh lễ thì sẽ không có dịp chào đón người khác. Vì vậy nếu có ai có chuyện gì cần nhiều giờ của cha, nếu có thể xin vui lòng làm hẹn gặp cha, đừng để tiện sau thánh lễ gặp luôn. Cũng vậy, những ai muốn xưng tội, cha xin khuyến khích đi sớm trước lễ và nói cha biết. Nếu như đợi sau lễ thì nhiều khi phải đợi hơi lâu vì cha phải giải quyết những chuyện khác trước.

Giáo họ không có thư ký như ở các giáo xứ. Cha sẵn sàng nói chuyện trực tiếp với những ai cần hỏi về rửa tội, hôn nhân, xưng tội, thăm người đau yếu, xúc dầu, làm phép nhà, v.v... Xin cứ tự nhiên liên lạc cha qua email và điện thoại liệt kê trên bản tin của Giáo họ. Còn nếu cần quá thì gặp cha trước hoặc sau lễ cũng được, tuy nhiên có thể sẽ phải đợi cha xong đón tiếp những người khác.

## THAM GIA BUÔN BÁN Ở "VIETFEST"

“Vietfest” là hai ngày hội chợ của người Việt tổ chức ở Tyson Corner vào hai ngày 11 và 12 tháng 8. Đây không phải là chương trình của Giáo họ. Tuy nhiên, chúng ta được mời để tham gia bán đồ ăn và làm trò chơi, như là một cách gây quỹ và quảng cáo cho Giáo họ. Cha đặc trách đã nhờ anh Hữu Anh liên lạc với ban tổ chức của Vietfest. Vì vậy, nếu anh Hữu Anh có nhờ hội đoàn nào hoặc cá nhân nào giúp cho việc này xin quý vị cộng tác càng nhiều càng tốt. Xin cảm ơn.

### HIỆP VỚI LINH MỤC CHỦ TẾ, chúng ta cầu nguyện cho các ý lễ sau đây:

#### Thứ Bảy, 16/06/2018 - Lễ 7:00 pm

Cha Antôn Trần Nghị Lực (Gia đình)  
Antôn Nguyễn Quốc Tín (Nguyễn Thúy Mai)  
Cécilia Nguyễn Thị Ngân lễ giỗ (Phạm Thị Khương)  
Daminh Đào Quang Tấn (Đào Thị Hồng Vân)  
Gioakim Nguyễn Văn Định (gđ. Trọng Hải)  
Gioakim và Anna (Nguyễn Thị Hồng Lệ)  
Gioan Baotixita Võ Thanh Tùng (Nguyễn Thúy Mai)  
Giuse Nguyễn Quốc Ấn (Nguyễn Thúy Mai)  
Maria Bùi Thị Hạc (gđ. Viet Q. Dinh)  
Maria Dương Thị Khách (Nguyễn Thúy Mai)  
Các linh hồn hai bên nội ngoại (Thái Hồ)  
Nguyễn Thị Hồng Lệ xin ơn bình an và hạnh phúc cho các con  
Nguyễn Thị Hồng Lệ xin tạ ơn Thiên Chúa Ba Ngôi  
Nguyễn Thúy Mai xin ơn bình an

#### Chúa Nhật, 17/06/2018 - Lễ 2:00 pm

Andrien Ngô Quý Đắc Trung (Uncle Ray)  
Anphongsô Ngô Quý Thiệu (Uncle Ray)  
Augustinô Nguyễn Tấn Thọ (gia đình)  
Augustinô Nguyễn Tấn Thọ (gđ Nguyễn Văn Tài)  
Catarina Hồ Thị Thùy Dung lễ giỗ (Uncle Ray)  
Cha Antôn Trần Nghị Lực (Gia đình)  
Dominico Trần Thiện Đẩu (Thái Ngọc Lan)  
Gioakim Sơn Nguyễn và Gioakim Chính Nguyễn (Vũ Thị Tuyết)  
Gioan Baotixita Trần Văn Cảnh (Uncle Ray)  
Giuse Đỗ Sỹ Tân (Uncle Ray)  
Helena Ngô Quý Thùy Dương (Uncle Ray)  
Inhaxiô Nguyễn Văn Tự (Loan)  
Inhaxiô Nguyễn Văn Tự (Nhóm cầu nguyện Mẹ Fatima)  
Inhaxiô Nguyễn Văn Tự (Phạm T Muoi)  
Maria (Đặng Thành Hưng)  
Maria Marie Obre (Uncle Ray)  
Phêrô Trần Thiện Dũng (Thái Ngọc Lan)  
Loan xin tạ ơn

Ông bà Nguyễn Phạm xin tạ ơn Thánh Gia Thất

Xin tạ ơn và xin ơn bình an cho bà Võ Thị Dung (Hội Các Bà Mẹ CG)

#### Chúa Nhật, 17/06/2018 - Lễ 7:00 pm

Antôn (Hà Phương)  
Inhaxiô Nguyễn Văn Tự (Các con)  
Gioan Baotixita Phạm Văn Đoàn (Vũ Thị Huệ)

### CẦU NGUYỆN cho những người già yếu và đau yếu trong Cộng Đoàn

Ông Cố Trần Văn Lễ  
Ông Nguyễn Phú Tịnh  
Ông Võ Văn Năm  
Ông Nguyễn Văn Đáp  
Bà Nguyễn thị Quý  
Bà Vũ Thị Huệ  
Bà Lê thị Cận  
Bà Nguyễn Xuân Hào  
Chị Trần Thị Minh Thoa

# PHẢN ĐỐI "LUẬT ĐẶC KHU" CỦA CHÍNH PHỦ VIỆT NAM CỘNG SẢN

Quốc Hội của nước Việt Nam đang bàn thảo đến việc cho nước Trung Quốc thuê 3 vùng đất của Việt Nam trong thời gian lâu dài và cho Trung Quốc sử dụng như đặc khu. Thay mặt Ủy ban Công lý và Hòa bình, Đức cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp đã viết thư ngỏ phản đối kế hoạch này. Sau đây là trích đoạn những lý do Đức cha nêu ra:

"2. Những quy định ưu đãi quá lớn về thuế quan, thời gian thuê đất, ngành nghề kinh doanh, như được nêu trong Luật Đặc Khu, dường như chưa được nghiên cứu, phân tích và phản biện về chuyên môn một cách cẩn thận và rộng rãi, hầu có thể đánh giá đầy đủ hiệu quả kinh tế mang lại cho nền kinh tế quốc gia, trong khi chắc chắn chỉ mang lại lợi nhuận vượt trội cho giới đầu cơ nước ngoài và các nhóm lợi ích trong nước;...

4. Vân Đồn, Bắc Vân Phong và Phú Quốc đều là các vùng đất và vùng biển quan yếu về quân sự và quốc phòng, ảnh hưởng trực tiếp đến an ninh và chủ quyền quốc gia, đặc biệt trong bối cảnh Trung Quốc thường xuyên tiến hành chính sách gây hấn trên Biển Đông, chiếm giữ hải đảo và ngang nhiên xây dựng các căn cứ quân sự áp sát bờ biển Việt Nam;

5. Nhiều năm gần đây sự thao túng và thâm tóm của các thương nhân, nhà thầu và nhà đầu tư Trung Quốc về thương mại, đầu tư, đầu cơ, mua chui đất đai hàng loạt với diện tích lớn trên cả nước, cùng với sự tràn ngập công nhân Trung Quốc tại các khu công nghiệp, đã tạo nên nhiều vấn nạn kinh tế và xã hội nan giải cho các chính quyền địa phương ở khắp nơi, và chắc chắn sẽ lại tái diễn tại các đặc khu trong tương lai.

Chúng tôi thiết nghĩ để thông qua một dự luật quan trọng với ý định mang lại cuộc sống phồn vinh, hạnh phúc cho nhân dân, song lại ảnh hưởng nghiêm trọng đến an ninh quốc phòng và chủ quyền quốc gia như Luật Đặc Khu, cần thiết phải có sự tham gia đóng góp ý kiến của toàn dân. Do đó, dự luật nên được đưa ra thảo luận rộng rãi trong mọi tầng lớp nhân dân, đặc biệt cần được các nhà chuyên môn góp ý phản biện khoa học, và cuối cùng phải được thông qua bằng một cuộc trưng cầu ý dân theo luật định."

Ai muốn biết thêm chi tiết về việc này, có thể đọc ở [www.viet-catholic.net](http://www.viet-catholic.net).

## Insure - Invest - Retire

Đố ai biết lúa mấy bông

Biết sông mấy khúc

Biết bao lâu trên cõi đời?



Bảo hiểm nhân thọ



Đầu tư quỹ tiền học



Đầu tư quỹ hưu trí

Hãy bảo vệ tương lai của bạn và gia đình bạn ngay hôm nay



Leslie Huyền Nguyễn

Cell: 571-230-6550

Office: 703-749-3700



8075 Leesburg Pike, ste. 200

Vienna, VA 22182

[Inguyen02.ft@newyorklife.com](mailto:Inguyen02.ft@newyorklife.com)

## Alexandria Pest Services Inc.

Những dịch vụ của chúng tôi gồm có:

- ✓ Diệt chuột, gián, kiến, muỗi, ruồi, bọ chét, mối, ong đục gỗ v.. v..
- ✓ Kiểm tra và chứng nhận tình trạng mối mọt cho quý vị trong ngành địa ốc (Termite Inspection Report).
- ✓ Tư vấn miễn phí cách phòng chống các sinh vật gây hại
- ✓ Phục vụ cho nhà ở, văn phòng, nhà hàng v.. v..
- ✓ Phục vụ các tiểu bang DC, Virginia và Maryland

**Khảo sát và Định giá miễn phí**  
(Free Inspection and Estimate)

**CHAU TRAN**

703-923-0925 or 703-303-7008



Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm:  
**Xe - Nhà - Thương Mãi - Nhân Thọ**

4229 Lafayette Center Dr #1300C, Chantilly VA 20151

**(571) 308-3086**

[www.Lemaxinsurance.com](http://www.Lemaxinsurance.com)



**Lan Tran / Principal**

Xin gọi lấy hẹn để gặp ở  
Văn Phòng vùng Falls Church

## WESTGATE REALTY GROUP, INC.

COMMERCIAL • RESIDENTIAL • BUSINESS BROKERAGE • LEASING • INVESTMENT

7389 Lee Highway, Suite 103  
Falls Church, VA 22042

[www.soldwithbui.com](http://www.soldwithbui.com)



**TUYET BUI, ABR**  
Associate Broker  
Licensed in MD & VA

Office: (703) 208-9999

Fax: (703) 208-9997

Cell: (571) 243-6776

Email: [soldwithbui@gmail.com](mailto:soldwithbui@gmail.com)



